

## אַ ייִדישע ליטעראַרישע צייַטשריַפֿט

ווי קיל, ווי סאַמעט-גריין  
רייזל זשיכלינסקי

ווי קיל, ווי סאַמעט-גריין  
איז דער מעך געווען אין פוילישן וואַלד,  
ווי צווישן סאַסנעס  
איך האָב אין מיין יוגנט געטרוימט.  
ווי פערלמוטער ווייס זענען די וואַלקנס געווען  
אויף דעם בלויען הימל...  
דער גרינער, פלושענער מעך  
איז געווען בלויז אַ דינער צודעק  
איבער די אָפֿענע גריבער,  
וואָס האָבן אויף מיר געוואָרט.  
די זילבערנע וואַלקנס –  
בלויז בעלמעס  
איבער די בלינדע אויגן פֿון גאַט.

## Inhoud

<b>Joisef Perl en Megalle Tmirin – Herman Note</b>	<b>2</b>
<b>יוסף פערל – מגלה תמירין</b>	<b>8</b>
<b>Najes foen der Jidisjer welt</b>	<b>9</b>
<b>Een reisje naar Polen – Hilde Pach</b>	<b>10</b>
<b>Woorden – ווערטער – Willy Brill</b>	<b>19</b>
<b>Wer-iz-wer: Sjolem Asch II – Fred Borensztajn</b>	<b>20</b>
<b>De Soldaat – Sjolem Asch</b>	<b>24</b>
<b>שלום אַש – דער זעלנער</b>	<b>27</b>

*Grine medine* verschijnt vier maal per jaar.

Redactie: Fred Borensztajn, Willy Brill, Hanna Luden, Hilde Pach. Vormgeving: Urit Luden.

Redactie en administratie: Weesperzijde 300, 1097 EB, A'dam; tel: 6681634; e-mail: info@stichtingjiddisj.nl